



التجاري وفا بنك
Attijariwafa bank

فيكم واثقون

دليل
الانتقال
من بنك إلى آخر

فهرس :

- 4 -I ما هو الغرض من هذا الدليل؟
- 6 -II ما هي الحسابات التي يمكنني تحويلها في إطار الانتقال من بنك إلى آخر؟
- 6 -III كيف يمكن ذلك؟
- 6 الخطوة 1 : أقوم بتقديم طلب الانتقال لدى البنك الجديد :
- 6 • في الوكالة
- 7 الخطوة 2 : أعين البنك الجديد كـ «ممثل مرجعي لي»، للقيام بالإجراءات عوض عني :
- 7 • كيف يمكن تحويل خدمات الاداء الدائمة من الحساب القديم نحو الحساب الجديد؟
- 8 الخطوة 3 : أقوم بفتح حساب على دفاتر البنك الجديد :
- 8 • ما الذي يجب علي تقديمه عند فتح حساب جديد؟
- 8 • ماذا علي أن أوقع؟
- 8 • ما الذي يجب أن أحصل عليه من البنك الجديد؟
- 8 • من جهة أخرى
- 9 الخطوة 4 : يمكنني إغلاق حسابي القديم :
- 9 • ما الذي يمكنني فعله في حالة حدوث نزاع محتمل مع البنك الذي أتعامل معه؟
- 12 • الملاحق

هذا الدليل متاح مجاناً للزبون، و الغرض منه هو إعطاء معلومات للجميع ولا يعبر عن أي رأي أو رأي قانوني أو التزام تجاه البنك، و لا يمكن إستعماله لأغراض الإثبات في إطار أي إجراءات قانونية أو تسوية المنازعات مهما كانت طبيعتها.

البنوك المعنية هي البنوك التشاركية بما في ذلك النوافذ التشاركية بالإضافة إلى البنوك العادية، حيث يمكن تنفيذ الانتقال في كلا الاتجاهين.

1. ما هو الغرض من هذا الدليل؟

يصف دليل الانتقال من بنك إلى آخر هذا، المشار إليه فيما يلي باسم «الدليل»، الإجراءات التي يجب اتباعها للتحويل إلى دفاترنا الخاصة لحسابكم للإيداع الحالي (وفقاً للأحكام التنظيمية الصادرة) المفتوح لدى بنك آخر.

تنقل المبادئ التي يقوم عليها هذا الدليل إلى المغرب المعايير الدولية من حيث الحد الأدنى لخدمة نقل الحسابات البنكية، والتي تهدف بشكل خاص إلى تحفيز المنافسة في القطاع البنكي، وتعزيز استجابة أفضل لمتطلبات مستهلك الخدمات البنكية.

يصف هذا الدليل الخدمات التي تقدمها البنوك المحلية مجاناً إلى أي زبون بنكي، أي شخص ذاتي يرغب في نقل حساب الإيداع من بنك إلى آخر، وكذلك العمليات المتعلقة بهذا الانتقال، ولا سيما كيفية معالجة عمليات الإقتراع والتحويلات المباشرة التي تتم على الحساب المذكور والمحدد في هذا الدليل.

يقدم هذا الدليل فكرة واضحة ودقيقة عن طرق نقل حسابات الإيداع تحت الطلب. كما يحدد الأدوار والمسؤوليات المنوطة بالبنك الحالي والبنك المضيف و الزبون في كل مرحلة من مراحل عملية الانتقال من بنك إلى آخر.

يتعلق الأمر فقط بالاقتطاعات والتحويلات الدائمة الملحقة بحساب الإيداع تحت الطلب المراد نقله و الذي تم وصفه في هذا الدليل، والخدمات الأخرى التي سيستفيد منها الزبون من بنكه الحالي، ليست مدرجة في خدمة نقل الحسابات البنكية كما هو الشأن في هذا الدليل، وتظل خاضعة للقوانين السارية الخاصة بهم، وكذلك الاتفاقيات التي تربط للأطراف المعنية.

II- ما هي الحسابات التي يمكنني تحويلها في إطار الانتقال من بنك إلى آخر ؟

الحسابات المؤهلة للانتقال من بنك إلى آخر، حساب أو حسابات الإيداع تحت الطلب (بما في ذلك الحسابات بالعملة الأجنبية أو بالدرهم القابل للتحويل)، في الوضع العادي، والمفتوح في دفاتر بنك مغربي، وغير خاضع لإجراءات الرهن أو الاعتراض من أي نوع ولا يسجل التزامات مستحقة التي لم تتم تسويتها تجاه البنك الحالي (قروض من الخزينة و بالتوقيع ؛ رصيد مدين ؛ غير مدفوعة؛ تجميد ، إلخ).

الحسابات الملحقة بالایداعات (DAT و BDC) وحسابات الأوراق المالية غير مؤهلة لخدمة الانتقال من بنك إلى آخر.

III- كيف يمكن ذلك ؟

الخطوة 1 : أقوم بتقديم طلب الانتقال لدى البنك الجديد

عند تقديم طلب الانتقال من بنك إلى آخر، يجب أن أتأكد مما إذا كنت سأستفيد من المنتجات والخدمات التي أرغب في الحصول عليها جراء هذا الانتقال.

يمكنني تقديم طلب الانتقال من خلال :

في الوكالة :

أذهب إلى الوكالة للحصول على المعلومات حول الانتقال من بنك إلى آخر و أقوم بتقديم الطلب كزبون لبنك آخر.

الخطوة 2 : أعين البنك الجديد ك «ممثل مرجعي لي»، للقيام بالإجراءات عوض مني :

أفوض البنك الجديد، وفقاً للنموذج الوارد في الملحق 1 :

- الاتصال بالبنك الذي أتعامل معه لتلقي، في غضون 30 يوم مفتوحة، قائمة المنظمات أو الشركات المستفيدة من تفويض الإقتطاع المباشر، أو جهات إصدار أمر تحويل دائم إلى حسابي أو حساباتي السابقة ؛

- عند استلام القائمة المذكورة أعلاه من البنك الحالي وفتح حساب على دفاتر البنك الجديد، لتولي مسؤولية إرسال المعلومات البنكية الجديدة إلى المؤسسات والشركات المذكورة في القائمة في الملحق 2. يتولى البنك الجديد مهمة إرسال المعلومات البنكية، دون الحاجة إلى متابعة النتيجة مع الجهات المذكورة.

إذا كنت أرغب في ذلك، لدي إمكانية أن أفوض البنك الجديد (البنك المستقبل) بإرسال المعلومات البنكية الجديدة إلى المؤسسات والشركات التي تصدر أمر بالإقتطاعات / أو التحويلات الدائمة.

الخطوة 3 : أقوم بفتح حساب على دفاتر البنك الجديد :

بعد قبول طلب الانتقال وبعد التحقق من الأهلية من قبل البنك الحالي، أشرع في فتح حساب :

• ما الذي يجب علي تقديمه عند فتح حساب جديد ؟

- بطاقة التعريف الوطنية في طور الصلاحية ؛

- إثبات عنوان إضافي، في حالة وجود تناقض بين العنوان الرسمي الذي قدمته للبنك والذي يظهر في بطاقة التعريف الوطنية ؛

إيصال اشتراك الهاتف ؛ إيصال الإيجار ، إلخ.

- أي وثيقة أخرى مطلوبة لفتح الحسابات وفق القوانين السرية والسياسة والإجراءات المعمول بها في البنك الجديد.

• ماذا علي أن أوقع؟

- اتفاقية فتح الحساب و التي تنظم العلاقة بطريقة قانونية مع البنك الجديد ؛

- وثيقة مصادقة للتوقيع ؛

- أي مستند آخر تقتضيه القوانين السارية والسياسة والإجراءات المعمول بها في البنك الجديد.

• ما الذي يجب أن أحصل عليه من البنك الجديد؟

- بيان الهوية البنكي الجديد «RIB» ؛

- نسخة من اتفاقية فتح الحساب.

• من جهة أخرى

- يجب أن أخذ بعين الاعتبار الاجال التي ستحتاجها المؤسسات والأشخاص المعنيين لتنفيذ التغييرات المتعلقة بالمعلومات البنكية الجديدة ؛

- يجب علي أن أقدم، إذا سمح الأمر، إلى البنك الذي أتعامل معه، أي إعفاء لإلغاء تفويض الإقتطاع المباشر ؛

- يجب أن أموال حسابي القديم و الحساب الجديد خلال فترة الانتقال.

- يتم التحقق من الأهلية للقيام بالانتقال من بنك من طرف البنكين (الأصل و المستقبل)

بعد إلغاء الحساب لدى البنك الحالي، سيقوم البنك الجديد بإعداد التراخيص للإقتطاع المباشر و توطئ التحويلات التي أرغب في الاحتفاظ بها على مستوى الحساب الجديد في غضون 30 يوم مفتوحة، بعد استلام جميع المعلومات والوثائق اللازمة للقيام بذلك.

- لا يتأثر تسديد القروض أو التسهيلات الأخرى على مستوى البنك القديم بخدمة الانتقال من بنك إلى آخر.

الخطوة 4 : يمكنني إغلاق حسابي القديم :

قبل إرسال طلب إغلاق الحساب القديم إلى البنك، يجب أن أكون على علم بما يلي :

- تزويد الحساب القديم بمبلغ كافي لتسوية العمليات المسجلة لفترة التصفية (الأوراق المالية المستحقة، و / أو مصاريف إضافية مستحقة و / أو غير المدفوعة، إلخ) ؛

- إسترجاع جميع وسائل الاداء المرتبطة بحسابي القديم إلى البنك القديم (دفتر الشيكات، البطاقات البنكية، إلخ) ؛

يمكن للبنك الجديد مرافقتي في هذه الخطوات، من خلال تزويدي بالنموذج الموجود في الملحق 1.

خلال فترة التصفية التي تبلغ يوماً ، بدءاً من تاريخ تقديم طلب الإغلاق، لا يزال من الممكن تقديم عمليات الإقتطاع المباشر وكذلك التحويلات على مستوى حسابي القديم للأداء على هذا الحساب و ذلك، بنفس طريقة الأداء بالبطاقة والشيكات الصادرة قبل تاريخ الإغلاق.

بعد انتهاء فترة التصفية، لا يمكن القيام بأي أداء على مستوى الحساب القديم.

• ما الذي يمكنني فعله في حالة حدوث نزاع محتمل مع البنك الذي أتعامل معه؟

يمكنني الاتصال ب :

- الخدمة المسؤولة عن شكاوى المصرف المعني ؛

- المركز المغربي للوساطة البنكية ؛

- إدارة الرقابة البنكية في بنك المغرب.



ملحق 1

نموذج لرسالة التعليمات والتفويض الذي سيوقعه الزبون

أنا الموقع أسفله

الاسم العائلي الاسم الشخصي
تاريخ الازدياد ب حامل للبطاقة الوطنية رقم CNIE
العنوان.....
امنح بموجب هذه الرسالة، التفويض لـ
(البنك القديم الجديد) لتمثيلي مع البنك القديم لإتمام الإجراءات والعمليات التالية و أرخص كذلك
البنك القديم، لرفع السرية المهنية المتعلقة ببياناتي ومعلوماتي البنكية و الشخصية :

1. ارسل إلى (البنك الجديد)، للقيام
بتحويلات على مستوى نفس البنك و عمليات الأداء المتكررة (توطين الديون و ترخيص
الاقتطاعات الدائمة)، اللائحة و الوثائق المتعلقة بالاقتطاعات و التحويلات المنتظمة و الصادرة

والإيصالات المسجلة في حسابي رقم (RIB CODE)
أثناء :
 الستة (6) أشهر الماضية.
 اثنا عشر (12) شهرا الماضية.

و :

2. إغلاق جميع عمليات التوطين أو الأوامر الدائمة على هذا الحساب خلال فترة لا تتجاوز 30 يوم
مفتوحة إبتداء من تاريخ تحويل المعلومات إلى البنك الجديد.

أعطي تعليمات (للبنك القديم) لإغلاق حسابي
الجاري رقم وفقا للأحكام القانونية السارية.
بعد فترة التصفية ... يوم المذكورة أعلاه، لا يمكن القيام بأي عملية أداء على مستوى الحساب
القديم.

و بالتالي، أجرد (.....) (البنك الحالي،
من أي مسؤولية يمكن الاحتجاج بها بموجب رفض أي ورقة تجارية أو الشيكات أو أي قيمة أخرى
مقدمة لأداء بعد تاريخ إغلاق الحساب.

أعطي تعليماتي ل..... (البنك القديم) للتحويل
رصيدي الدائن في حسابي الجاري رقم تجاه
حسابي الجديد.

وبموجب هذه الوثيقة، يمنح الترخيص لـ (البنك الجديد)
لغرض :- إرسال بياناتي البنكية الجديدة إلى المؤسسات والشركات التي تصدر تحويلات دائمة أو
المستفيدين من ترخيصات الاقتطاعات المباشرة من حسابي القديم المذكور أعلاه :

- التكفل بالتحويلات الدائمة والمنتظمة لصالح المؤسسات والشركات المستفيدة التي تتلقى تحويلات
من البنك الأصلي و الموفق عليها من طرفي ؛

- اطلب من المؤسسات والشركات التي تصدر تحويلات دائمة، تحويل أي مبلغ قد يكون مدينون به
لي عند استلام هذه الوثيقة ؛

- اطلب من المؤسسات والشركات التي تستفيد من ترخيص الإقتطاع المباشر إرسال نموذج
الترخيص إلى البنك الجديد الذي أتعامل معه لإعادة إرساله موقعا من طرف هذا الأخير، وبالتالي
إجراء عمليات السحب من هذا الحساب عند استلام هذه الوثيقة.

يلتزم البنك الجديد فقط بإرسال
المعلومات البنكية المذكورة دون أي التزام فيما يتعلق بنتيجة التحويل التي يتعين إجراؤها من طرف
المؤسسات والمصدرين المذكورين أعلاه في الحساب الجديد الذي سأتبعه شخصياً ومباشرة، بعد
الإرسال للمؤسسات المعنية.

إذا كنت أرغب في إلغاء هذا التفويض، فأنا أتعهد أن أخبر البنك الجديد عبر رسالة مكتوبة في
أقرب الآجال مع العلم أنه إذا وصلت عملية الانتقال من بنك إلى آخر إلى مرحلة متقدمة، فلا يمكن
إلغاء هذا التفويض و لن يكون البنك الجديد مسؤولاً عن عدم إلغاءه.

أقر بموجبه أنني قد قرأت محتويات الدليل المتعلق بالانتقال من بنك إلى آخر

وإثباتاً لذلك، تم تحرير هذه الوثيقة للعمل بما يقتضيه القانون

حرر في يوم.....

..... في نسختين

توقيع ا

[La banque] traite vos données personnelles aux fins de satisfaire votre demande. Les destinataires des données vous concernant sont les administrations et établissements financiers. Conformément à la loi n°09-08, vous pouvez accéder aux informations vous concernant, les rectifier ou vous opposer au traitement de vos données pour motif légitime, par courrier avec accusé de réception à l'adresse suivante : [adresse de la banque]

الملحق 2

موافقة الزبون على العمليات المنتظمة في إطار الانتقال من بنك الى آخر

أنا الموقع أسفله

الاسم العائلي الاسم الشخصي
تاريخ الازدياد ب
مواطن لدى (البنك القديم) بـ (RIB)
[CODE]

أعطي موافقتي بموجب هذه الوثيقة، على تحويل تنفيذ العمليات التالية نحو البنك الجديد :

صياغة العملية	اسم المؤسسة أو الشركة (المصدرة) أو المستفيدة

صياغة العملية	اسم الشخص المصدر أو المستفيد

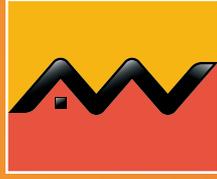
وإثباتاً لذلك، تم تحرير هذه الوثيقة للعمل بما يقتضيه القانون

حرر في يوم

..

توقيع الزبون

[La banque] traite vos données personnelles aux fins de satisfaire votre demande. Les destinataires des données vous concernant sont les administrations et établissements financiers. Conformément à la loi n°09-08, vous pouvez accéder aux informations vous concernant, les rectifier ou vous opposer au traitement de vos données pour motif légitime, par courrier avec accusé de réception à l'adresse suivante : [adresse de la [banque]



التجاري وفا بنك
Attijariwafa bank